

Giovanni D'Amiano

POESIE



www.vesuvioweb.com



'O ppane cafone

Tant'anne fa, 'e signure, pe ddisprezzo,
chiammavano cafone 'o ppane 'e grano:
pane 'e farina e vvrenna, paisano,
pane niro, tuosto, 'e poco prezzo.

Quanno arrivaje 'o ppane americano,
janco e cceniéro comm'a nu bbabbà,
tutt' 'e signure, pe 'sti qqualità,
vuletteno sultanto chestu ppane.

Ma po, c' 'o tempo, 'a stessa scienza 'e fora
vantaje 'e qqualità d' 'o ppane 'e grano,
e, pe ssentirse ognuno cchiú... ssignore,
denchietteno 'a credenza 'e...'parulano''.

E 'o ppane niro fuje 'o cchiú ccercato,
sempe "spusato" c'ogni ppiatanza;
e, pe na vota, nobbele e scenziate
scartajano 'apparenza p' 'a sustanza.

E pp' 'e cafune, ca so' 'e chiocca fina,
'o ppane llo ro se facette raro,
addó nce ammescajano, pe' ffarina,
tutt' 'o scarto d'ogni mmulinaro.

IL PANE CAFONE:// Tanti anni orsono, i signori, per disprezzo,/ chiamavano cafone il pane di grano:/ pane di farina e crusca, paesano,/ pane nero, duro, poco costoso.// Quando fu introdotto il pane americano,/ bianco e morbido come il babà,/ tutti i signori, per tali caratteristiche,/ preferirono soltanto quel pane.// Ma, poi, col tempo, la stessa scienza estranea/ vantò le qualità del pane di grano,/ e, per sentirsi più signore, ognuno/ riempì la credenza di..."cafone".// E il pane scuro fu il più richiesto;/ sempre accostato ad ogni pietanza;/ e, per una volta, nobili e scenziati/ trascurarono l'apparenza per la sostanza.// E per i contadini, che sono di cervello fino,/ il loro pane diventò prezioso,/ e lo fecero con lo scarto d'ogni mulino.



('A marennà) 'O gusto p' 'o mmagnà cafone

Appena schiara juorno, a pprimma famma,
nu cuzzetiello 'e pane sereticcio
spugnato 'int'ê fasule, 'e spicce 'e spicce,
cu aglio, aréchetà e dd'uoglio poche gramme.

'A che sso' stato Àmerica, v' 'o ggiuro,
è ssulamente chisto 'o "break fast";
pe mme scurdà d' 'America 'e sapùre,
pe ppranzo, ogni gghiurno, fasùle e ppasta.

Sulo chi è nnato figlio 'e parulano,
chi è ccrisciùto cafone 'int'â campagna,
capisce 'o gusto p' 'o mmagnà verace:

frutto 'e Natura senz'a na magagna,
addó 'o prugresso nun ce ha miso 'e mmane,
ca, nzieme, appraca 'a famma e pporta 'a pace...

La colazione// Appena all'alba, a primo appetito,/ un cozzetto di pane stantio/ inzuppato nel brodo di fagioli,/ con aglio, origano e pochi grammi d'olio.// Da quando sono stato in America, ve lo giuro,/ è soltanto questa la mia colazione;/ per dimenticare i sapori dell'America (della cucina americana),/ a pranzo, ogni giorno, pasta e fagioli.// Solo chi è nato figlio di contadini, / chi è cresciuto cafone di campagna,/ capisce il gusto del mangiare cafone:// frutto della Natura senza artefatti,/ dove il progresso non vi ha posto le mani,/ che, insieme, placa la fame e porta la pace.



'E tabbacchielle

'E tabbacchielle so' ppiatanza 'e rre,
ma si nce mmische 'a pasta a ttubbettielle
fa cannaruta pure a na riggina.

E' 'a piatanza "mia" ggià 'e guaglione
ca me faceva, spisso, mammà mia:
tabbacchielle e ppasta: na puisia!

Quanno âssaporo, m' 'a veco vicino,
ca m'apparecchia 'a tavola, ncucina,
e, cu na voce tènnera, me chiamma.

C' 'o core scuro p' 'a malincunia,
i' lle risponno, dint'â fantasia,
mmescanno lacreme ffasule: «Mamma!»

I FAGIOLI ROSSI// I fagioli rossi rappresentano un cibo da re,/ ma se vi aggiungi la pasta a tubetti,/ fa gola anche alla regina.// E' la pietanza, già da ragazzo, a mme più gradita,/ che mi preparava, spesso, mia madre:/ fagioli rossi con la pasta: una poesia!// Quando li assaporo, me la vedo vicino/ che prepara la tavola, in cucina,/ e, con voce tenera, mi chiama.// Col cuore turbato dalla malinconia,/ le rispondo, con la fantasia,/ mischiando lacrime e fagioli: "Mamma!"



Guerra e ccarastia

Tutt' 'e guagliune 'e ll'èbbreca passata
hanno patuto 'a famma e 'a carastia:
songo crisciute curte e stengenate,
e ccu 'a capa ammuinata 'e pazzaria.

'O bbene ca nu poco nce ha salvato
'a tutt' 'e rristrettezze p' 'a campata
è stata 'a vita nosta 'e campagnuole,
cu, ammanése, rape e ppuparuole.

Na patana, na rucola nuvella,
na cepolla, fasule, poca pasta,
scagnuozzo e ppane niro, turzo e ttorze,

nce jencevano sempe na tièlla.
Ma 'o perzunale nuosto è scarzo 'e forza,
e nce purtammo, mmocca, 'e riente guaste.



‘O meglio cunnimento

Patane scaurate, doce ‘e sale.
Mulignane a ffungetielle.
Freselle ‘e grano spugnate
dint’ô bbroro d’’e fasule tabbacchielle.
Zeppulelle ‘e sciurille,
zeppole ‘e cavolisciore.
Pizza ‘e scarole,
aulive e cchiapparielle;
ruoto ‘e patane nuvelle
cu ‘e ccepolle;
menesta ‘mmaretata
cu nnoglie, tracchiulelle.
E vvino acquata
spilato frisco frisco.

‘Stu bbene ‘e ddio,
cunciato c’ ‘o sudore,
l’aria leggìa e ‘o sole,
cacciava n’appetito amico...
Ma, ‘o cunnimento cchiú ssenzuso
era ‘a famma.
Nu sapore miraculoso
ca ‘ncannareva cannarone e ppanza,
cchiú d’’o llatte ‘e mamma.
‘O munno ‘e oggi, p’’a troppa abbunanza,
fa ‘e vuommeche e ‘o supirchiuso.

Il migliore condimento Patate lesse, salate./ Melanzane e funghetti./ Frese di pane inzuppate/ nel brodo dei fagioli rossi./ Zeppoline di fiori di zucchini/ e zeppole di cavolfiori./ Pizza di scarole,/ ulive e capperi;/ tegame di patate novelle / con le cipolle;/ minestra maritata,/ con salsicce imbottite, e tracchie./ Vino innacquato/ spillato fresco./ Per mangiare, un fischio./ Tanto ben di dio,/ condito col sudore,/ l'aria leggera e il sole,/ era speranza amica.../ Ma il condimento più saporito/ era la fame./ Un sapore davvero miracoloso/ che attirava gola e stomaco,/ più del latte materno./ Il mondo di oggi, di tale condimento/ ha perso l'uso./ Per la troppa abbondanza/ fa, più spesso, lo schifiloso e il difficile.